



## EL RANCHO UNIFIED SCHOOL DISTRICT Educational Services

District Advisory Council &  
District English Lerner Advisory Council LCAP Meeting  
*Minutes of May 30, 2018/Apuntes del 30 de mayo del 2018*

### **DAC Members Present:**

Christine Saavedra, Birney Tech Academy  
Alejandro Abarca, Rivera Elementary  
Rosanna Cabrera, Valencia Academy of the Arts  
Rosanna Cabrera, STEAM Academy  
Carmen Chavez, El Rancho High  
Rosario Balderrama, Salazar High

### **DAC Members Absent:**

Sonia Alexander, Durfee Elementary  
Jose Castillo, Magee Academy of Arts and Sciences  
Monica Farris, No. Ranchito Elementary  
Leticia Urzua, Rio Vista Elementary  
Melissa Galaviz, So. Ranchito Dual Language Academy  
Mery Guerra, No. Park Academy of the Arts  
Michelle Jimenez, Rivera Middle  
Claudia Villaseñor, Ellen Ochoa Prep Academy

### **District Personnel:**

Jacqueline Cardenas, Assistant Superintendent,  
Educational Services  
Erin Lopez-Cadena, Coordinator, Categorical Programs  
Rosie Diaz, Administrative Secretary, Categorical  
Programs  
Consuelo Macias, District Resource Teacher, EL  
Program  
Rosaura Elenes, District Translator

### **Miembros Presentes del DELAC:**

Monica Rosete, Birney Tech Academy  
Esperanza Salazar, Durfee Elementary  
Diana Palmerin, Magee Academy of Arts and Sciences  
Agridina Lopez, Valencia Academy of the Arts  
Jacqueline Bohorquez, No. Park Academy of the Arts  
Elisabeth Gomez, STEAM Academy  
Ana Nava, El Rancho High  
Pearla Juarez, Salazar High

### **Miembros Ausentes del DELAC:**

Yolanda Partida, Rio Vista Elementary  
Blanca Zazuete, Rivera Elementary  
Brenda Rodriguez, So. Ranchito Dual Language  
Academy

### **Miembros de la Comunidad:**

Mária Aguirre  
Alfredo Martinez

### **Guests:**

Elizabeth Maldonado, Coordinator, Curriculum &  
Instruction  
Karling Aguilera-Fort, Superintendent  
Esther Mejia, parent

**Opening and Flag Salute:** Christine Saavedra, opened the meeting at 6:34 p.m., and led the flag salute.

**Apertura y saludo a la bandera:** Christine Saavedra, abrió la reunión a las 6:34 p.m. y dirigió el saludo a la bandera.

**Welcome and Introduction:** Jacqueline Cardenas, Assistant Superintendent of Educational Services. Parents and staff introduced themselves.

**Bienvenida y introducción:** Jacqueline Cardenas, Asistente del Superintendente de Servicios Educativos. Los padres y el personal se presentaron.

**Quorum:** DAC-NO      DELAC-SI

**Approval of Minutes (April 18, 2018):** Not approved due to not having quorum.

**Aprobación de las actas (18 de abril del 2018):** No fueron aprobadas por no tener quórum.

**Quorum:** DAC-NO      DELAC-SI

**Approval of Agenda:** Not approved due to not having quorum.

**Aprobación de la Agenda:** No fue aprobada por no tener quórum.

## *New Business/Nuevo Negocios:*

### **I. LCAP:**

Mrs. Jacqueline Cardenas, Assistant Superintendent of Educational Services, went over the presentation of LCAP./La Sra. Jacqueline Cárdenas, Asistente del Superintendente de Servicios Educativos, repasó el presentación de LCAP.

### **OUTCOMES OF MEETING/ RESULTADOS DE LA REUNIÓN**

- The entire instructional plan plus budget of district to support LCAP. Also, informed that the superintendent's job will be to respond in writing to any questions from DAC/DELAC representative.

El plan educativo completo más el presupuesto del distrito para apoyar el LCAP. Asimismo, informó que el trabajo del superintendente será responder por escrito a cualquier pregunta del representante de DAC/DELAC.

### **WHAT IS A LOCAL CONTROL ACCOUNTABILITY PLAN?/ QUÉ ES UN PLAN DE RESPONSABILIDAD DE CONTROL LOCAL?**

- Explained the process for the 3-year plan for LCAP. Goal 1: talks about ELA. Goal 2: talks about Math. Goal 3: Talks about college and career readiness.

Explicó el proceso para el plan de 3 años para el LCAP. Objetivo 1: habla de ELA. Objetivo 2: se hablo de matemáticas. Meta 3: se hablo sobre la preparación universitaria y profesional.

### **8 STATE PRIORITIES IN THE LCAP/8 PRIORIDADES DEL ESTADO EN EL LCAP**

- Goal 4: talks about resources available for students and SRO remained unfilled this year but we have in plans to revisit, if needed. Goal 5: talks about the parents and students engaging in classroom activities and consolidating buildings to facilitate regular business or if its fine the way it is. Goal 6: talks about what we are doing to help our student's success.

Objetivo 4: habla sobre los recursos disponibles para los estudiantes y SRO quedó sin completar este año, pero tenemos en los planes para volver a visitar, si es necesario. Objetivo 5: habla sobre los padres y los estudiantes que participan en las actividades del salon y consolidan los edificios para facilitar los negocios regulares o si está bien como está. Meta 6: habla sobre lo que estamos haciendo para ayudar al éxito de nuestros estudiantes.

### **IDENTIFY THE KEY FEATURES OF THE LCAP/**

### **IDENTIFICAR LAS CARACTERÍSTICAS CLAVE DEL LCAP**

- Highlights that our district has to offer.  
Puntos destacados que nuestro distrito tiene para ofrecer.

### **GREATEST PROGRESS/MAYOR PROGRESO**

- Informed that district is doing well in the areas of low suspensions, high graduation rates, and increasing progress of English Learners.

Informó que al distrito le está yendo bien en las áreas de bajas suspensiones, altos índices de graduación y progreso creciente de los aprendices de inglés.

### **GREATEST NEEDS/MAYORES NECESIDADES**

- Explained the color chart in testing for ELA and Math. Informed that district just tested and we will have to wait and see where in rubrics color we will be.

Explicó la tabla de colores en las pruebas de ELA y Matemáticas. Informó que el distrito acaba de tomar los exámenes y ahora esperamos. Hay que esperar y ver en qué color de rúbricas estaremos.

## **ACTUAL PROGRESS ON INDICATORS/ PROGRESO ACTUAL EN INDICADORES**

- We need to set realistic goals to be able to meet them in a timely manner.  
Necesitamos establecer metas realistas para poder cumplirlas de manera oportuna.

## **FOR EACH GOAL AREA/ PARA CADA AREA DE METAS**

- Goal 3: not so much on college and career standards but on Project Base Learning in the next year and following years and to work on other areas.  
Objetivo 3: no tanto en los estándares universitarios y profesionales, sino en Project Base Learning en el próximo año y años siguientes y para trabajar en otras áreas.
- Gave example of money spent for LCAP and if we went over amount that just meant books must have cost more or we had to adjust according to needs of students.  
Dio un ejemplo del dinero gastado para LCAP y si superamos la cantidad que solo significaba que los libros deben de costar más o hemos tenido que ajustarnos según las necesidades de los alumnos.

## **LCAP ANNUAL UPDATE TIMELINE/ LCAP ACTUALIZACIÓN ANUAL PLAZO**

- A written request will need to be submitted to the business office for any information on the LCAP Update.  
Deberá enviarse una solicitud por escrito a la oficina comercial para obtener información sobre el LCAP actualizar.

**II. Parcel Tax Presentation:** This topic was not discussed./**Presentación del impuesto a las parcelas:**  
Este tema no fue discutido.

**III. Other business as needed/ Otros asuntos según sean necesario:**

### ***Announcements/Anuncios:***

LCAP Update will be going for board approval on June 19, 2018.  
La actualización del LCAP se someterá a la aprobación de la junta directiva el 19 de junio de 2018.

### ***Adjournment/Clausura:***

Meeting adjourned at 8:00 p.m./ Se levanto la sesión a las 8:00 p.m.

Motion/Mocion: Carmen Chavez

Second/Segunda: Alejandro Abarca

Minutes/Apuntas: Erin Lopez-Cadena  
Consuelo Macias